



Montageanleitung Instructions de montage Istruzioni di montaggio

CASALUX®

Hängeleuchte

Suspension |
Lampada sospesa

CH

Vertrieben durch: | Commercialisé par: |
Commercializzato da:

EDI LIGHT GMBH
HEILIGKREUZ 22
6136 PILL
AUSTRIA

SERVICECENTER • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA

839278

Bitte wenden Sie sich an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**.
Veuillez vous adresser à votre **filiale ALDI SUISSE**.
La preghiamo di rivolgersi alla sua **filiale ALDI SUISSE**.

MODELL / MODÈLE / MODELLO: 12/2024
56677, 56678, 56679, 56681

3

JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI GARANZIA



Deutsch.....3
Français.....22
Italiano.....42

Lieferumfang

- 1 Leuchte
- 2 LED-Leuchtmittel (x 3)
- 3 Schraube (x 2)
- 4 Dübel (x 2)

Montageanleitung und Garantiekarte (ohne Abbildung)

Benötigte, nicht mitgelieferte Werkzeuge

- 5 Kreuzschlitzschraubendreher PH1 
- 6 Bleistift 
- 7 Schlagbohrmaschine (mit
eingesetztem Stein- und
Betonbohrer, 6 mm) 
- 8 Schlitzschraubendreher 3 mm 

Inhaltsverzeichnis

Übersicht.....	2
Lieferumfang.....	3
Allgemeines.....	5
Montageanleitung lesen und aufbewahren.....	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	5
Zeichenerklärung.....	6
Sicherheit.....	8
Produkt und Lieferumfang prüfen.....	11
Produkt und Zubehör reinigen (keine Schutzfolien).....	11
Montage.....	12
Montageort prüfen.....	12
Modell 56677, 56678.....	13
Modell 56679.....	15
Modell 56681.....	17
Produkt ein- und ausschalten.....	18
Leuchtmittel austauschen.....	18
Reinigung.....	19
Technische Daten.....	19
Konformitätserklärung.....	20
Entsorgung.....	21
Verpackung entsorgen.....	21
Altgerät entsorgen.....	21

Allgemeines

Montageanleitung lesen und aufbewahren



Diese Montageanleitung gehört zu dieser Hängeleuchte (im Folgenden auch „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Montage und zum Gebrauch des Produktes.

Lesen Sie die Montageanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Montageanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.

Die Montageanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Montageanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Montageanleitung mit. Diese Bedienungsanleitung ist über unseren Kundendienst auch im PDF-Format erhältlich.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist nur für die Beleuchtung von Innenräumen (nicht für Feuchträume und Außenbereich) bestimmt. Die Montage darf nur als Deckenmontage erfolgen. Achten Sie bei der Montage des Produktes darauf, dass es nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund installiert wird.

Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Verwenden Sie das Produkt nur, wie in dieser Montageanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Montageanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



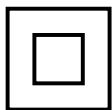
Das Prüfsiegel „GS“ (Geprüfte Sicherheit) bestätigt die Konformität des Produktes mit dem deutschen Produktsicherheitsgesetz (ProdSG).

IP20

Das Produkt ist geschützt gegen die Berührung mit Fingern bzw. gegen das Eindringen fester Körper, deren Durchmesser größer ist als 12,5 mm. Kein Schutz vor eindringendem Wasser.



Dieses Symbol kennzeichnet Produkte, die der Schutzklasse I entsprechen.



Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Produkte, die ein doppelt schutisoliertes Gehäuse haben und somit der Schutzklasse II entsprechen.



Die Stromversorgung muss durch Wechselspannung erfolgen.

V

Volt

Hz

Hertz (Frequenz)

W

Watt (Wirkleistung)

lm

Lumen (Lichtstrom)

T_[Kelvin]

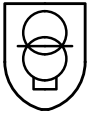
Kelvin (Farbtemperatur)

R_a

Dieses Symbol beschreibt die Farbwiedergabe.

A

Ampere (Strom)



Dieses Symbol steht für einen kurzschlussfesten Sicherheitstransformator.



Dieses Symbol zeigt an, dass es sich um ein unabhängiges Betriebsgerät handelt.

ta

Dieses Symbol informiert über die Umgebungstemperatur.

tc

Dieses Symbol informiert über die maximale Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt.

SELV

SELV (Safety Extra Low Voltage = Sicherheitskleinspannung) bezeichnet Spannungen, die aufgrund ihrer geringen Spannungshöhe und Isolierung besonderen Schutz gegen elektrischen Schlag bieten.



Das Produkt ist für die Montage in Innenräumen konzipiert.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der australischen und neuseeländischen Zulassungsvorschriften.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Leuchten sind nicht dimmbar.

t[h]

Dieses Symbol steht für die Lebensdauer der Leuchtmittel in Stunden.



Die Leuchtmittel sind nicht für den Einsatz in feuchter Umgebung geeignet.



Die Lichtquelle kann durch den Endkunden ausgetauscht werden.

Zeichenerklärung



Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.



Das FSC®-Siegel (Forest Stewardship Council®) steht für „Fördert gute Waldnutzung“. Das MIX- Kennzeichen steht für Produkte, deren Material aus FSC-zertifizierten Wäldern und/oder Recyclingmaterialien als auch Material aus kontrollierten Quellen verwendet.

Sicherheit

Die folgenden Signalworte werden in dieser Montageanleitung verwendet.

⚠️ WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

⚠️ VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Sicherheitshinweise

Sicherheitsregeln für Arbeiten an der elektrischen Anlage

Bei Arbeiten in und an elektrischen Anlagen und Betriebsmitteln gelten zur Vermeidung von Unfällen bestimmte Regeln, die sich in fünf Sicherheitsregeln zusammenfassen lassen:

1. Freischalten
2. Gegen Wiedereinschalten sichern
3. Spannungsfreiheit allpolig feststellen
4. Erden und kurzschließen
5. Benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschränken

**Stromschlaggefahr!**

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung kann zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie das Produkt nur an, wenn die Netzspannung in Ihrem Haushalt mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Nehmen Sie das Produkt bei erkennbarem Defekt umgehend außer Betrieb.
- Befestigen Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Manipulieren Sie niemals das Produkt. Lassen Sie Arbeiten am Produkt grundsätzlich durch eine Elektrofachkraft oder den Kundendienst durchführen.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Produktdaten entsprechen. In diesem Produkt befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit und halten Sie Wasser und andere Flüssigkeiten vom Produkt fern.
- Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in das Produkt hineinstecken.
- Drehen Sie vor Beginn der Installationsarbeiten sowie vor Reinigungs- und Wartungsarbeiten die Sicherung heraus bzw. schalten Sie den Leitungsschutzschalter aus. Überprüfen Sie mit einem Spannungsprüfer die Spannungsfreiheit.
- Wenn eine Schutzabdeckung beschädigt ist, muss sie sofort durch ein Originalbauteil ersetzt werden. Wenden Sie sich dazu an den Kundenservice des Herstellers. Betreiben Sie das

Produkt nicht mit beschädigter oder geöffneter Schutzabdeckung.

- Stellen Sie sicher, dass bei der Montage keine Leitungen beschädigt werden.
- Montieren Sie das Produkt nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.

Gilt für die Modelle 56679 und 56681

- Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.

 WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Lassen Sie Reinigung und Benutzerwartung nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchführen.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder und Tiere keine Kleinteile des Montagezubehörs verschlucken. Es besteht Verschluckungs- bzw. Erstickungsgefahr.

 WARNUNG!

Brandgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann einen Brand verursachen.

- Betreiben Sie das Produkt nicht mit einem externen Dimmer.

- Decken Sie das Produkt niemals mit wärmedämmenden oder anderen Materialien ab.

** VORSICHT!****Verletzungsgefahr!**

Das Licht der LEDs ist sehr hell und kann Ihre Augen verletzen, wenn Sie direkt hineinsehen.

- Schauen Sie nicht direkt in das Licht der LEDs.
- Betrachten Sie die LEDs während des Betriebs nicht mit einem optischen Instrument.

Produkt und Lieferumfang prüfen**HINWEIS!****Beschädigungsgefahr!**

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann die Oberfläche des Produkts beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen vorsichtig vor.
1. Heben Sie das Produkt mit beiden Händen aus der Verpackung.
 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel „Lieferumfang“).
 3. Prüfen Sie das Produkt und die Einzelteile auf Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt nicht in Betrieb, und wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Produkt und Zubehör reinigen (keine Schutzfolien)

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
2. Reinigen Sie vor der erstmaligen Benutzung das Produkt und das Zubehör (siehe Kapitel „Reinigung“).

Montage

WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation kann zu elektrischem Stromschlag führen.

- Lassen Sie die elektrische Installation durch Fachpersonal vornehmen.

HINWEIS!

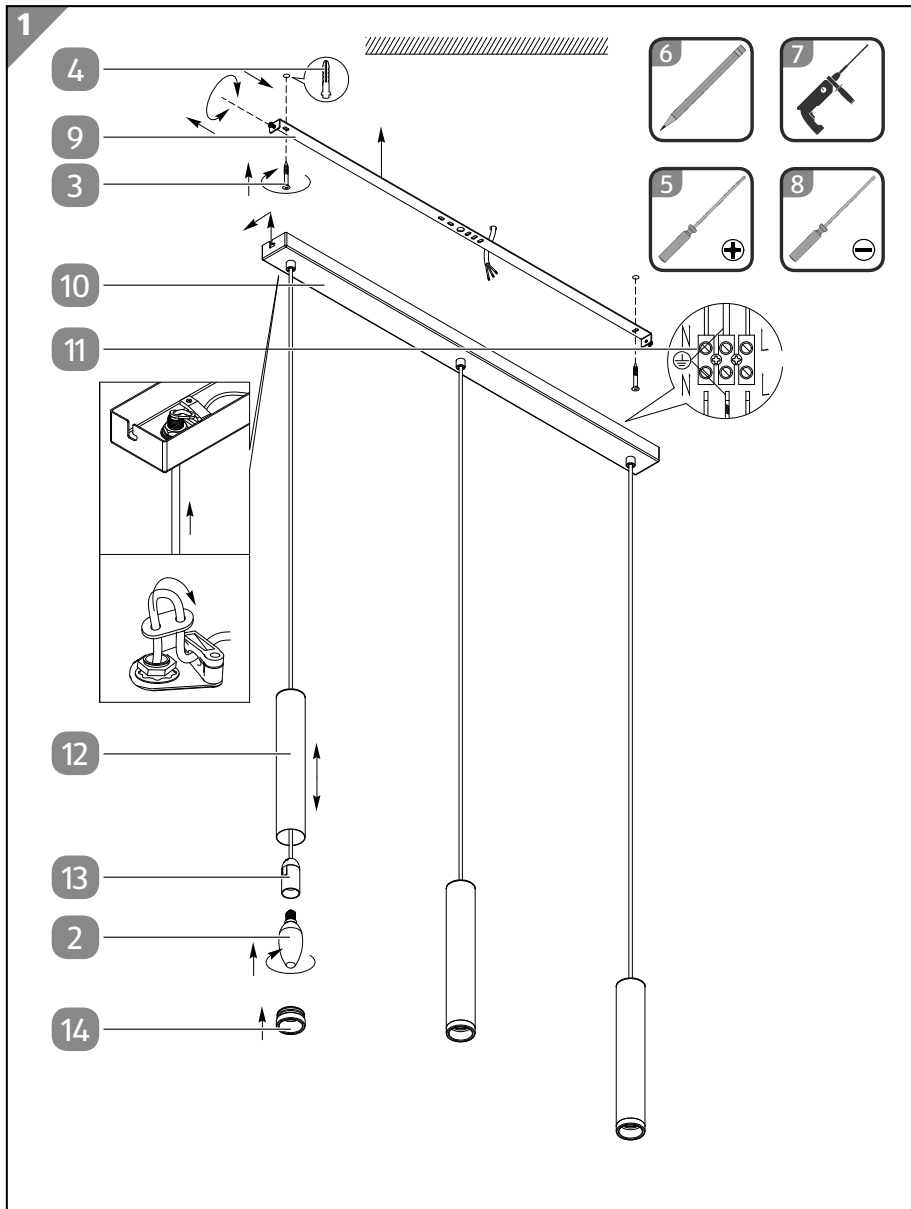
Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäße Montage kann zu Beschädigungen führen.

- Stellen Sie vor dem Bohren sicher, dass an den vorgesehenen Bohrstellen keine Leitungen und/oder Rohre verlaufen. Verwenden Sie hierfür ein geeignetes Prüfgerät.

Montageort prüfen

- Der Montage-Untergrund muss fest und tragfähig sein, z. B. Mauerwerk. Bei anderen Untergründen wenden Sie sich für das Montagematerial (Dübel, Schrauben) an eine Fachberatung.
- Am Montageort muss ein Stromanschluss vorhanden sein.

Modell 56677, 56678

1. Drehen Sie die Sicherung heraus bzw. schalten Sie den Leitungsschutzschalter aus und sichern Sie den Stromkreis gegen unbeabsichtigtes Einschalten.

Montage

2. Drehen Sie die Schrauben des Montagebügels **9** mithilfe eines Kreuzschlitzschraubendreher PH1 **5** gegen den Uhrzeigersinn etwas heraus.
3. Ziehen Sie den Montagebügel aus dem Baldachin **10**.
4. Positionieren Sie den Montagebügel an der Stelle, an der die Leuchte **1** montiert werden soll.
5. Zeichnen Sie mit einem Bleistift **6** die Positionen der Bohrlöcher im Bereich der Langlöcher des Montagebügels an.
6. Bohren Sie mit einer Schlagbohrmaschine (mit eingesetztem Stein- und Betonbohrer, 6 mm) **7** an den angezeichneten Positionen ca. 30 mm tiefe Löcher für die Montage.
7. Stecken Sie die Dübel **4** in die gebohrten Löcher.
8. Positionieren Sie den Montagebügel über den Dübelpositionen.
9. Stecken Sie die Schrauben **3** durch die Langlöcher im Montagebügel.
10. Führen Sie die Schrauben in die Dübellöcher ein.
11. Drehen Sie mit dem Kreuzschlitzschraubendreher PH1 die Schrauben im Uhrzeigersinn fest.

Der Montagebügel ist montiert.

12. Verbinden Sie die Adern der Hausinstallation mit der Lüsterklemme **11**.
13. Setzen Sie den Baldachin auf den Montagebügel und rasten Sie ihn ein.
Achten Sie dabei darauf, dass sich das Deckenkabel der Hausinstallation innerhalb des Baldachins befindet.
14. Drehen Sie die Schrauben des Montagebügels im Uhrzeigersinn fest.

Das Produkt ist montiert.

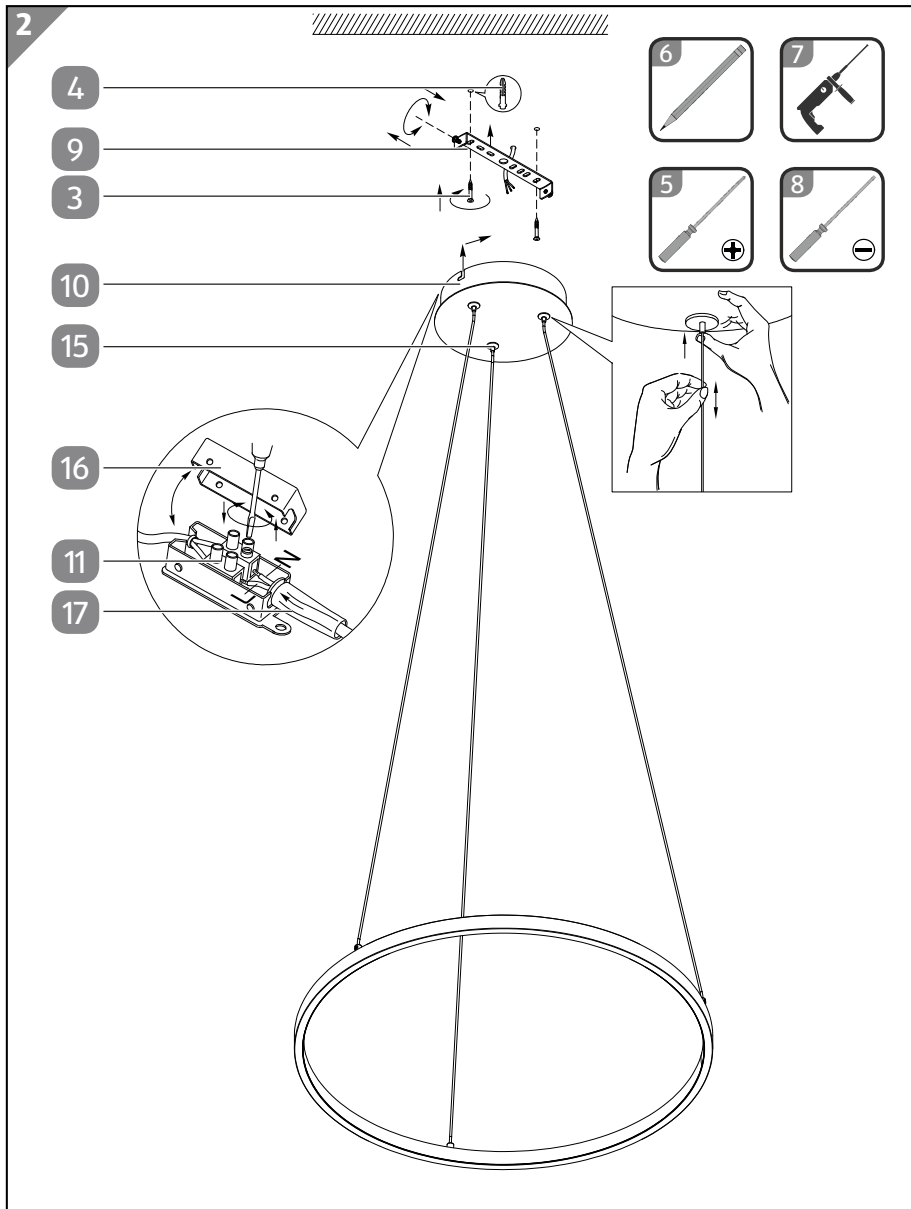
15. Schieben Sie den Leuchtschirm **12** in Richtung Decke.
16. Setzen Sie das LED-Leuchtmittel **2** durch Drehen im Uhrzeigersinn in die Fassung ein.

Setzen Sie das Leuchtmittel auf die gleiche Weise in die weiteren Fassungen ein.

Das Leuchtmittel ist eingesetzt.

17. (Optional) Stecken Sie den Fassungsring **14** in den Leuchtschirm **12**.
18. Drehen Sie die Sicherung wieder ein bzw. schalten Sie den Sicherungsautomaten wieder ein.

Das Produkt ist montiert und betriebsbereit.

Modell 56679

1. Drehen Sie die Sicherung heraus bzw. schalten Sie den Leitungsschutzschalter aus und sichern Sie den Stromkreis gegen unbeabsichtigtes Einschalten.

Montage

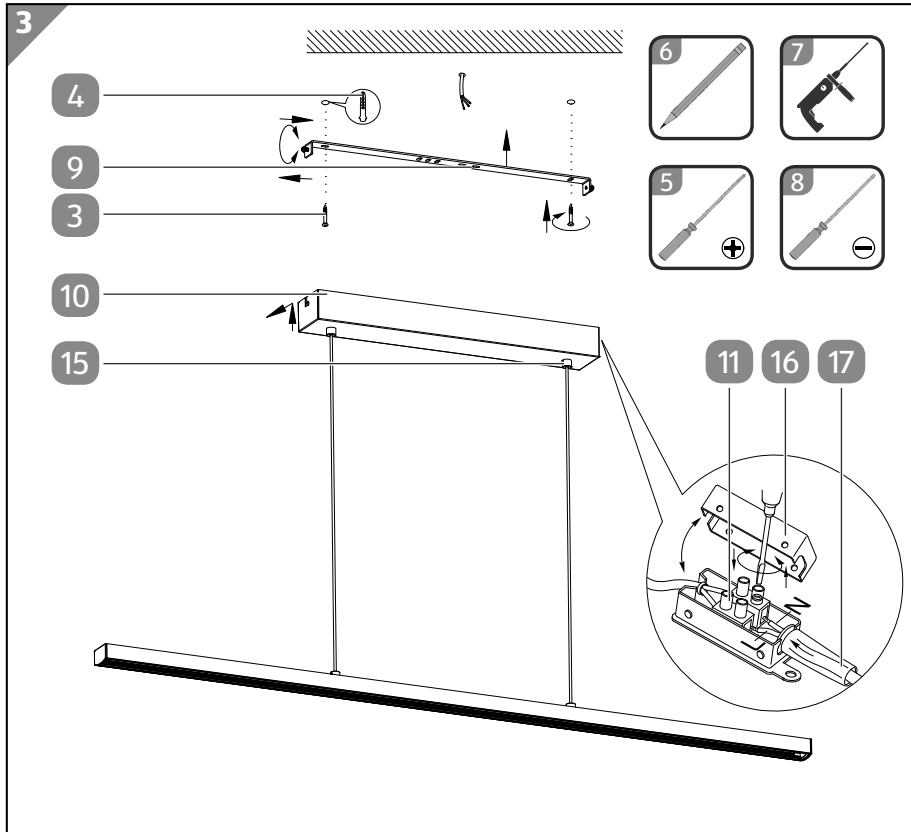
2. Drehen Sie die Schrauben des Montagebügels **9** mithilfe eines Kreuzschlitzschraubendreher PH1 **5** gegen den Uhrzeigersinn etwas heraus.
3. Ziehen Sie den Montagebügel aus dem Baldachin **10**.
4. Positionieren Sie den Montagebügel an der Stelle, an der die Leuchte **1** montiert werden soll.
5. Zeichnen Sie mit einem Bleistift **6** die Positionen der Bohrlöcher im Bereich der Langlöcher des Montagebügels an.
6. Bohren Sie mit einer Schlagbohrmaschine (mit eingesetztem Stein- und Betonbohrer, 6 mm) **7** an den angezeichneten Positionen ca. 30 mm tiefe Löcher für die Montage.
7. Stecken Sie die Dübel **4** in die gebohrten Löcher.
8. Positionieren Sie den Montagebügel über den Dübelpositionen.
9. Stecken Sie die Schrauben **3** durch die Langlöcher im Montagebügel.
10. Führen Sie die Schrauben in die Dübellöcher ein.
11. Drehen Sie mit dem Kreuzschlitzschraubendreher PH1 die Schrauben im Uhrzeigersinn fest.

Der Montagebügel ist montiert.

12. Öffnen Sie die Klemmenbox **16** mithilfe eines Schlitzschraubendrehers 3 mm **8**.
13. Ziehen Sie die Adern der Hausinstallation durch den Schutzschlauch **17**.
14. Verbinden Sie die Adern der Hausinstallation mit der Lüsterklemme **11**.
15. Schließen Sie die Klemmenbox.
16. Setzen Sie den Baldachin auf den Montagebügel und rasten Sie ihn ein.
Achten Sie dabei darauf, dass sich das Deckenkabel der Hausinstallation und die Klemmenbox innerhalb des Baldachins befinden.
17. Drehen Sie die Schrauben des Montagebügels im Uhrzeigersinn fest.
18. Zum Einstellen der Höhe, halten Sie die Entriegelung der Höhenverstellung **15** gedrückt, während Sie das Kabel bis zur gewünschten Höhe einschieben.
19. Drehen Sie die Sicherung wieder ein bzw. schalten Sie den Sicherungsautomaten wieder ein.

Das Produkt ist montiert und betriebsbereit.

Modell 56681



1. Drehen Sie die Sicherung heraus bzw. schalten Sie den Leitungsschutzschalter aus und sichern Sie den Stromkreis gegen unbeabsichtigtes Einschalten.
2. Drehen Sie die Schrauben des Montagebügels **9** mithilfe eines Kreuzschlitzschraubendreher PH1 **5** gegen den Uhrzeigersinn etwas heraus.
3. Ziehen Sie den Montagebügel aus dem Baldachin **10**.
4. Positionieren Sie den Montagebügel an der Stelle, an der die Leuchte **1** montiert werden soll.
5. Zeichnen Sie mit einem Bleistift **6** die Positionen der Bohrlöcher im Bereich der Langlöcher des Montagebügels an.
6. Bohren Sie mit einer Schlagbohrmaschine (mit eingesetztem Stein- und Betonbohrer, 6 mm) **7** an den angezeichneten Positionen ca. 30 mm tiefe Löcher für die Montage.

Montage

7. Stecken Sie die Dübel **4** in die gebohrten Löcher.
8. Positionieren Sie den Montagebügel über den Dübelpositionen.
9. Stecken Sie die Schrauben **3** durch die Langlöcher im Montagebügel.
10. Führen Sie die Schrauben in die Dübellöcher ein.
11. Drehen Sie mit dem Kreuzschlitzschraubendreher PH1 die Schrauben im Uhrzeigersinn fest.
Der Montagebügel ist montiert.
12. Öffnen Sie die Klemmenbox **16** mithilfe eines Schlitzschraubendrehers 3 mm **8**.
13. Ziehen Sie die Adern der Hausinstallation durch den Schutzschlauch **17**.
14. Verbinden Sie die Adern der Hausinstallation mit der Lüsterklemme **11**.
15. Schließen Sie die Klemmenbox.
16. Setzen Sie den Baldachin auf den Montagebügel und rasten Sie ihn ein.
Achten Sie dabei darauf, dass sich das Deckenkabel der Hausinstallation und die Klemmenbox innerhalb des Baldachins befinden.
17. Zum Einstellen der Höhe, lösen Sie die Fixierschrauben **15** der Höhenverstellungen. Schieben Sie die Kabel bis zur gewünschten Höhe ein und ziehen Sie die Fixierschrauben vorsichtig wieder an.
Achten Sie dabei darauf, dass Sie die Fixierschrauben nicht zu weit einschrauben, da Sie sonst das Kabel beschädigen können.
18. Drehen Sie die Sicherung wieder ein bzw. schalten Sie den Sicherungsautomaten wieder ein.

Das Produkt ist montiert und betriebsbereit.

Produkt ein- und ausschalten

Um das Produkt ein- und auszuschalten, betätigen Sie den Wandschalter.

Leuchtmittel austauschen

Gilt für die Modelle 56677 und 56678



Stromschlaggefahr!

Zu hohe Netzspannung kann zu elektrischem Stromschlag führen.

- Tauschen Sie defekte Leuchtmittel ausschließlich im spannungsfreien Zustand.

- Tauschen Sie defekte Leuchtmittel ausschließlich gegen gleichwertige.

1. Ziehen Sie den optionalen Fassungsring **14** aus dem Leuchtschirm **12**.
2. Schieben Sie den Leuchtschirm **12** in Richtung Decke.
3. Drehen Sie das LED-Leuchtmittel **2** gegen den Uhrzeigersinn aus der Fassung.
4. Drehen Sie das neue LED-Leuchtmittel im Uhrzeigersinn in die Fassung.

Das Leuchtmittel ist ausgetauscht.

Reinigung

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäße Reinigung des Produktes kann zu Beschädigungen führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

Die Pflege des Produktes beschränkt sich auf die Reinigung der Oberfläche. Reinigen Sie das Produkt mit z. B. einem Staubwedel oder wischen Sie es mit einem trockenen, weichen Tuch ab.

Technische Daten

Modell:	56677, 56678
Artikelnummer:	839278
Stromversorgung:	220-240 V~ 50/60 Hz
Leuchtmittel inklusive:	LM0821 (E14, 4 W, 350 lm (360°)), 3000 K
Lebensdauer:	ca. 25.000 h
Maximale Leistungsaufnahme:	3 x 10 W
Schutzart:	IP 20
Schutzklasse:	I 

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse F.

Die Lichtquelle kann durch den Endkunden ausgetauscht werden.

Modell:	56679
---------	-------

Technische Daten

Artikelnummer:	839278
Versorgungsspannung:	220-240 V~ 50/60 Hz
Nennleistung:	35 V===
Leuchtmittel:	LED, 24,5 W, 2950 lm (360°)
Farbtemperatur:	3000 K
Farbwiedergabeindex:	CRI 80
Lebensdauer:	ca. 25.000 h
Schutzklasse:	II 

Modell:	56681
Artikelnummer:	839278
Versorgungsspannung:	220-240 V~ 50/60 Hz
Nennleistung:	37,9 V===
Leuchtmittel:	LED, 26,5 W, 3250 lm (360°)
Farbtemperatur:	3000 K
Farbwiedergabeindex:	CRI 80
Lebensdauer:	ca. 25.000 h
Schutzklasse:	II 

Gilt für die Modelle 56679 und 56681

Transformator:

Modell:	LS-40-700 LI4
Eingangsspannung:	220-240 V~
Eingangswechselstromfrequenz:	50/60 Hz, max. 0,2 A
Ausgangsspannung:	24 - 42 V ===
Ausgangsstrom:	0,7 A
Ausgangsleistung:	29,4 W
Schutzklasse:	II 
Umgebungstemperatur (T _a):	max. 45 °C
Gehäusetemperatur (T _s):	max. 85 °C

Die LED-Lichtquelle und das Betriebsgerät kann nur durch einen Fachmann ausgetauscht werden.

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „E“.

Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann bei der am Ende dieser Anleitung angeführten Adresse angefordert werden.

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier.

Altgerät entsorgen



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertriebern eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Diese kostenlose Rücknahmepflicht gilt sowohl bei Kauf im Geschäft als auch bei einer Lieferung an die Wohnadresse. Erfüllungsort der Rücknahmepflicht ist gleich dem Erfüllungsort der Lieferung. Transportkosten dürfen für die zurückgenommenen Geräte nicht verrechnet werden.

Generell haben Vertrieber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertrieber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertrieber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertriebers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu.

Contenu de la livraison

- 1 Lampe
- 2 Ampoule LED (x 3)
- 3 Vis (x 2)
- 4 Cheville (x 2)

Notice de montage et carte de garantie (sans illustration)

Outils nécessaires, non fournis à la livraison

- 5 Tournevis cruciforme PH1



- 6 Crayon à papier



- 7 Perceuse à percussion (avec foret à pierre et à béton, 6 mm)



- 8 Tournevis plat 3 mm



Répertoire

Vue d'ensemble.....	2
Contenu de la livraison.....	22
Généralités.....	24
Lire et conserver la notice de montage.....	24
Utilisation conforme à l'usage prévu.....	24
Explication des symboles.....	25
Sécurité.....	27
Contrôler le produit et l'étendue de la livraison.....	30
Nettoyer le produit et les accessoires (pas de films de protection).....	30
Montage.....	31
Vérifier l'emplacement de montage.....	31
Modèle 56677, 56678.....	32
Modèle 56679.....	34
Modèle 56681.....	36
Allumer et éteindre le produit.....	37
Remplacer une ampoule.....	37
Nettoyage.....	38
Données techniques.....	38
Déclaration de conformité.....	39
Élimination.....	40
Mise au rebut de l'emballage.....	40
Mise au rebut de l'appareil usagé.....	40

Généralités

Lire et conserver la notice de montage



Cette notice de montage fait partie intégrante de cette suspension (également dénommée «produit» ci-après). Elle contient des informations importantes relatives au montage et à l'utilisation du produit.

Lisez attentivement la notice de montage, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser le produit. Le non-respect de cette notice de montage peut entraîner des blessures graves ou une détérioration du produit.

La notice de montage se base sur les normes et règles en vigueur dans l'Union européenne. Tenez également compte à l'étranger des directives et législations spécifiques au pays.

Conservez la notice de montage afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement. Si vous transmettez le produit à un tiers, remettez-lui impérativement cette notice de montage.

Le mode d'emploi peut être trouvé au format PDF auprès de notre service après-vente.

Utilisation conforme à l'usage prévu

Le produit est exclusivement conçu pour l'éclairage des espaces intérieurs (et non des pièces humides et de l'extérieur). Seul un montage au plafond est autorisé. Lors du montage du produit, veillez à ce qu'il ne soit pas installé sur une surface humide ou conductrice.

Il est exclusivement destiné à une utilisation privée et n'est pas adapté à une utilisation professionnelle. Utilisez ce produit exclusivement de la manière décrite dans cette notice de montage. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'utilisation prévue et peut provoquer des dommages matériels, voire corporels. Le produit n'est pas un jouet pour enfants.

Le fabricant ou le distributeur décline toute responsabilité pour les dommages survenus suite à une utilisation non conforme ou incorrecte.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans cette notice de montage, sur le produit ou sur l'emballage.



Ce symbole vous fournit des informations supplémentaires sur le montage ou le fonctionnement.



Déclaration de conformité (voir chapitre «Déclaration de conformité»): Les produits marqués par ce symbole répondent à toutes les consignes communautaires applicables de l'Espace économique européen.



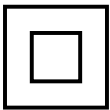
La Marque GS (Geprüfte Sicherheit = sécurité testée) confirme la conformité du produit avec la convention allemande ProdSG (Produktsicherheitsgesetz = Convention sur les produits et les appareils).

IP20

Le produit est protégé contre le contact avec les doigts ou l'insertion d'objets solides d'un diamètre supérieur à 12,5 mm. Absence de protection contre une infiltration d'eau.



Ce symbole désigne des produits appartenant à la classe de protection I.



Ce symbole identifie les produits électriques équipés d'un boîtier à double isolation, correspondant ainsi à la classe de protection II.



Le système d'alimentation électrique doit reposer sur un courant alternatif.

V

volt

Hz

Hertz (fréquence)

W

Watt (puissance active)

lm

Lumen (flux lumineux)

T_[Kelvin]

kelvins (température de couleur)

Explication des symboles

R_a

Ce symbole décrit la restitution des couleurs.

A

Ampère (courant)



Ce symbole indique la présence d'un transformateur de sécurité protégé contre les courts-circuits.



Ce symbole indique qu'il s'agit d'un appareil indépendant.

ta

Ce symbole informe sur la température ambiante.

tc

Ce symbole informe sur la température maximale du boîtier au point indiqué.

SELV

Une TBTS (Très Basse Tension de Sécurité) désigne une tension qui, en raison de son faible niveau et de son isolation, offre une protection particulière contre les décharges électriques.



Le produit est conçu pour un montage en intérieur.



Ce produit répond aux exigences des prescriptions d'homologation australiennes et néo-zélandaises.



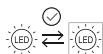
Ce symbole indique que l'intensité lumineuse des ampoules ne peut pas varier ni être réglée.

t[h]

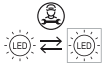
Ce symbole indique la durée de vie des ampoules en heures.



Les ampoules ne sont pas conçues pour une utilisation dans un environnement humide.



La source lumineuse peut être remplacée par le client final.



Si la source lumineuse de ce produit est endommagée, elle doit être remplacée uniquement par le fabricant, son réparateur agréé ou un professionnel similaire afin d'éviter tout risque.



Le label FSC® (Forest Stewardship Council®) indique que le produit «promeut une exploitation forestière adéquate». Le symbole MIX indique que le matériau du produit provient de forêts certifiées FSC et/ou utilise des matériaux recyclés ainsi que des matériaux issus de sources contrôlées.

Sécurité

Les mots d'avertissement suivants sont utilisés dans cette notice de montage.



AVERTISSEMENT!

Ce symbole/mot d'avertissement désigne un danger d'un niveau de risque moyen, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave.



ATTENTION!

Ce symbole/mot d'avertissement désigne un danger d'un niveau de risque réduit, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner une blessure légère à modérée.

AVIS!

Ce mot d'avertissement avertit d'éventuels dommages matériels.

Consignes de sécurité

Règles de sécurité pour les travaux d'électricité

Pour éviter tout accident dans le cadre de la réalisation de travaux d'électricité, il convient de respecter certaines règles qui se résument aux cinq grands principes suivants :

1. Couper le courant
2. Empêcher toute remise en marche involontaire du courant
3. Vérifier l'absence de tension au niveau de tous les pôles
4. Mettre à la terre et court-circuiter
5. Protéger ou isoler les éléments sous tension se trouvant à proximité



AVERTISSEMENT!

Risque de décharge électrique!

Une installation électrique incorrecte ou une tension réseau trop élevée peut entraîner une décharge électrique.

- Ne branchez le produit que lorsque la tension de votre réseau domestique correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- En cas de défaut identifiable, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit.
- Ne montez pas le produit s'il est endommagé.
- Ne transformez jamais le produit. Si vous souhaitez modifier le produit, adressez-vous à un électricien professionnel ou au service client.
- En cas de réparation, il convient de n'utiliser que des pièces conformes aux caractéristiques d'origine du produit. Ce produit contient des pièces électriques et mécaniques indispensables à la protection contre les risques potentiels.
- Protégez le produit de l'humidité et tenez-le à l'écart de l'eau ou d'autres liquides.
- Tenez le produit à l'écart de toute flamme nue et de surfaces très chaudes.
- Empêchez les enfants d'introduire des objets dans le produit.
- Avant de débiter les travaux d'installation et avant tout nettoyage ou entretien, coupez l'alimentation électrique ou arrêtez le disjoncteur. Vérifiez l'absence de tension au moyen d'un contrôleur de tension.
- Lorsqu'un cache de protection est endommagé, il faut immédiatement le remplacer par une pièce d'origine. Adressez-vous pour cela au service client du fabricant. N'utilisez pas le produit si un cache de protection est endommagé ou ouvert.

- Assurez-vous de ne pas endommager de conduites lors du montage.
- Ne montez pas le produit sur un support humide ou conducteur.

S'applique aux modèles 56679 et 56681

- La source lumineuse de cette lampe ne doit être remplacée que par le fabricant ou par un technicien de service mandaté par ses soins ou par une personne disposant de qualifications comparables.

 AVERTISSEMENT!

Dangers pour les enfants et personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par ex. des personnes avec un handicap partiel, des personnes âgées ou aux capacités physiques et mentales réduites), ou ayant un manque d'expérience et de connaissances (par ex. des enfants d'un certain âge).

- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Ne laissez pas les enfants se charger du nettoyage et de l'entretien utilisateur sans surveillance.
- Veillez à ce que les enfants ou les animaux n'ingèrent pas les petites pièces des accessoires de montage. Il existe un risque d'ingestion et/ou d'étouffement.

 AVERTISSEMENT!

Risque d'incendie!

La manipulation non conforme du produit peut déclencher un incendie.

- N'utilisez pas le produit avec un variateur externe.
- Ne couvrez jamais le produit avec un matériau d'isolation thermique ou autre.

 ATTENTION!

Risque de blessure!

La lumière des LED est très vive et peut blesser vos yeux si vous la fixez directement du regard.

- Ne regardez pas directement dans la lumière des LED.
- Quand les LED sont en fonctionnement, ne les observez pas au moyen d'un instrument optique.

Contrôler le produit et l'étendue de la livraison

AVIS!

Risque de détérioration !

Si vous ouvrez l'emballage de manière imprudente avec un couteau tranchant ou un autre objet pointu, la surface de l'appareil risque d'être endommagée.

- Ouvrez l'emballage avec précaution.

1. Soulevez le produit de l'emballage avec les deux mains.
2. Vérifiez si la livraison est complète (voir le chapitre «Contenu de la livraison»).
3. Contrôlez que le produit et les pièces individuelles ne présentent aucun dommage. Ne mettez pas en marche un produit endommagé et adressez-vous au fabricant à l'adresse SAV indiquée sur la carte de garantie.

Nettoyer le produit et les accessoires (pas de films de protection)

1. Retirez le matériel d'emballage.
2. Avant la première utilisation, nettoyez le produit et ses accessoires (voir le chapitre «Nettoyage»).

Montage

AVERTISSEMENT!

Risque de décharge électrique !

Une installation électrique défectueuse peut provoquer une décharge électrique.

- Adressez-vous à un professionnel pour la réalisation de l'installation électrique.

AVIS!

Risque d'endommagement !

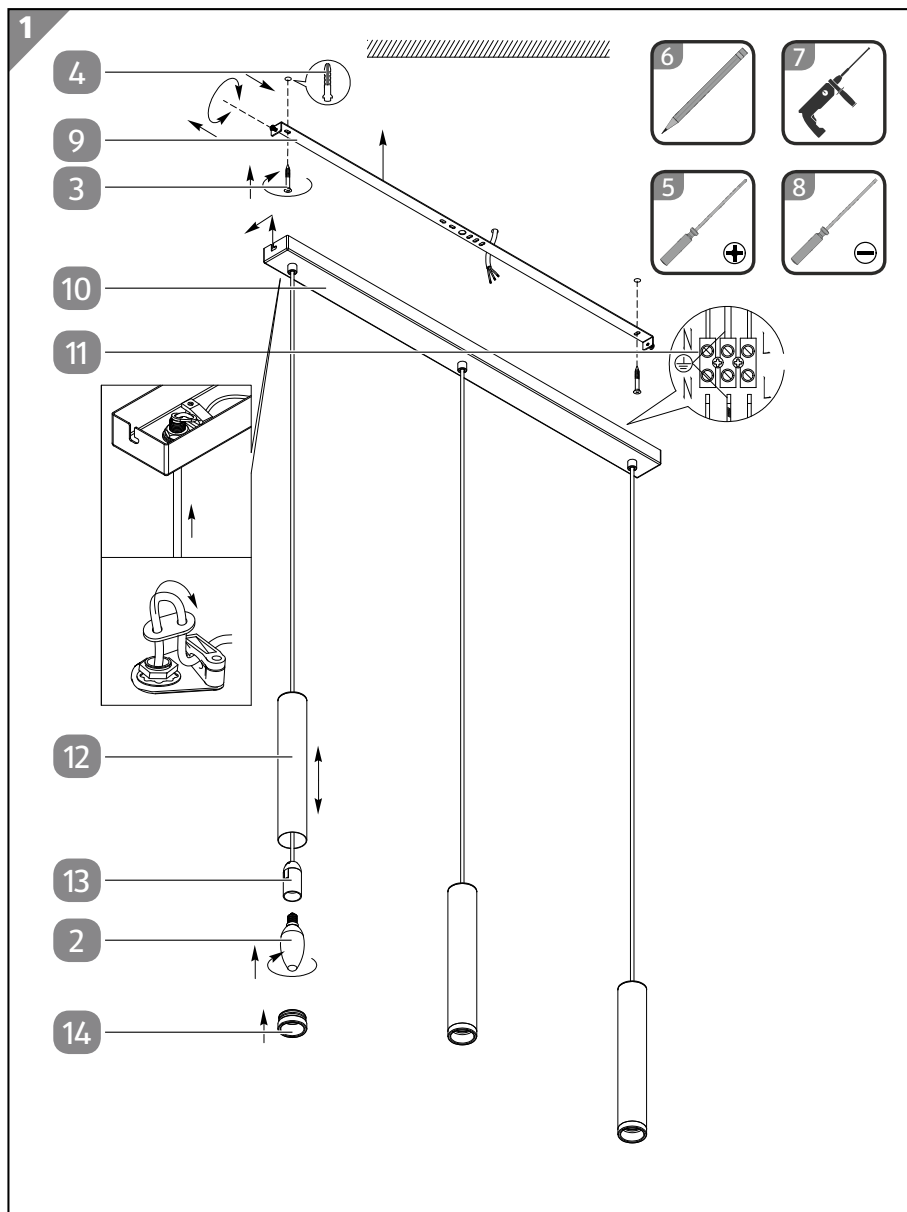
Un montage non conforme peut provoquer des dommages.

- Avant de percer, assurez-vous qu'aucune conduite ni aucun tuyau ne passe au niveau de l'emplacement prévu des trous. Utilisez pour cela un appareil de contrôle adapté.

Vérifier l'emplacement de montage

- Le support de montage doit être dur et résistant (maçonnerie par exemple). Pour monter le produit sur un autre type de support, demandez conseil à un professionnel pour savoir quel matériel de montage utiliser (chevilles, vis).
- Un raccordement électrique doit être disponible à l'emplacement prévu pour le montage.

Modèle 56677, 56678



1. Dévissez le fusible ou coupez le disjoncteur et sécurisez le circuit électrique contre toute remise sous tension accidentelle.

2. Dévissez légèrement les vis de l'étrier de montage **9** en les tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'un tournevis cruciforme PH1 **5**.
3. Retirez l'étrier de montage du baldaquin **10**.
4. Positionnez l'étrier de montage à l'endroit où la lampe **1** doit être montée.
5. À l'aide d'un crayon à papier **6**, repérez la position des trous de perçage au niveau des trous allongés de l'étrier de montage.
6. Avec une perceuse à percussion (équipée d'un foret à pierre et à béton de 6 mm) **7**, percez des trous d'une profondeur d'environ 30 mm pour le montage au niveau des positions repérées.
7. Enfoncez les chevilles **4** dans les trous percés.
8. Positionnez l'étrier de montage au-dessus des positions des chevilles.
9. Enfoncez les vis **3** à travers les trous allongés de l'étrier de montage.
10. Insérez les vis dans les trous des chevilles.
11. À l'aide du tournevis cruciforme PH1, serrez fermement les vis dans le sens des aiguilles d'une montre.

L'étrier de montage est monté.

12. Reliez les fils de l'installation domestique au serre-fils **11**.
13. Placez le baldaquin sur l'étrier de montage et emboîtez-le.

Ce faisant, veillez à ce que le câble de plafond de l'installation domestique se trouve à l'intérieur du baldaquin.

14. Serrez les vis de l'étrier de montage en les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Le produit est monté.

15. Faites glisser l'abat-jour **12** en direction du plafond.
16. Installez l'ampoule LED **2** dans la douille en la vissant dans le sens des aiguilles d'une montre.

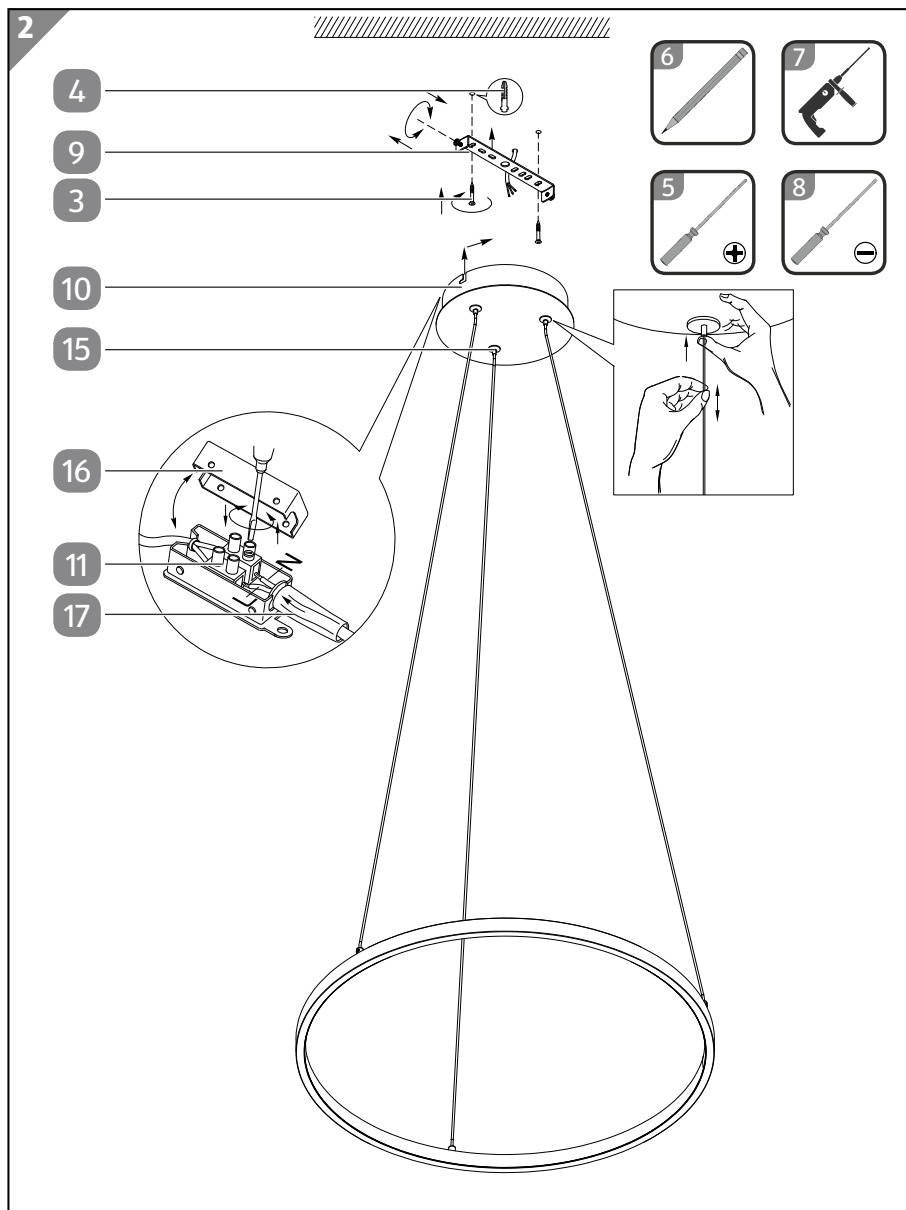
Procédez de la même manière pour les autres ampoules et douilles.

L'ampoule est installée.

17. (Facultatif) Insérez la bague de douille **14** dans l'abat-jour **12**.
18. Revissez le fusible ou rallumez le disjoncteur.

Le produit est monté et opérationnel.

Modèle 56679



1. Dévissez le fusible ou coupez le disjoncteur et sécurisez le circuit électrique contre toute remise sous tension accidentelle.

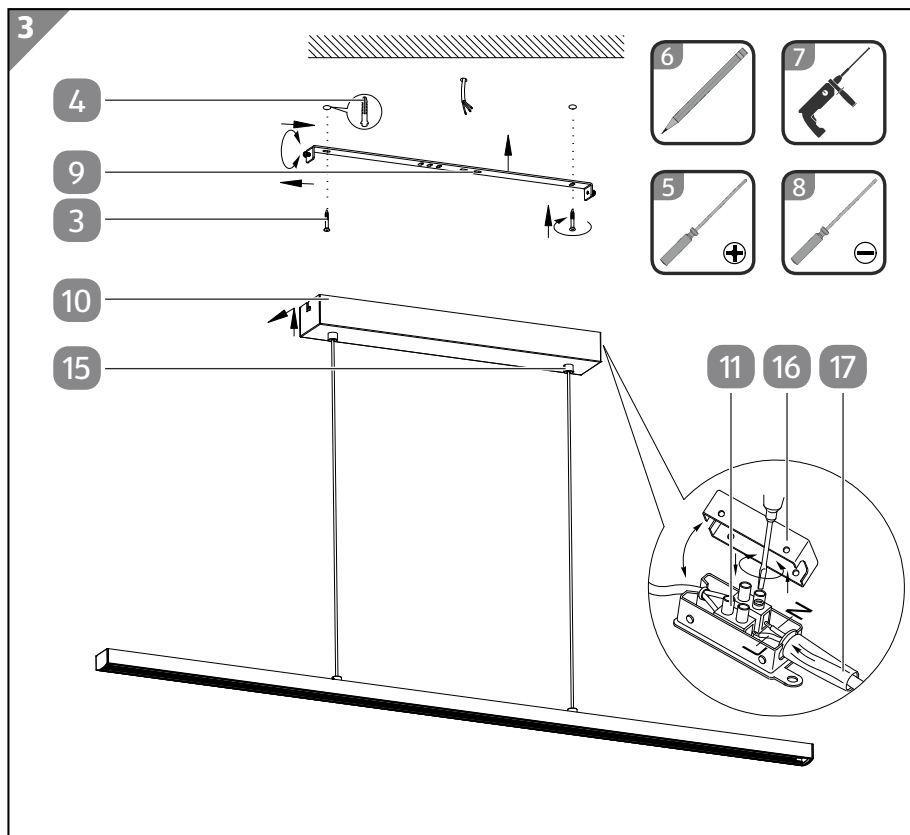
2. Dévissez légèrement les vis de l'étrier de montage **9** en les tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'un tournevis cruciforme PH1 **5**.
3. Retirez l'étrier de montage du baldaquin **10**.
4. Positionnez l'étrier de montage à l'endroit où la lampe **1** doit être montée.
5. À l'aide d'un crayon à papier **6**, repérez la position des trous de perçage au niveau des trous allongés de l'étrier de montage.
6. Avec une perceuse à percussion (équipée d'un foret à pierre et à béton de 6 mm) **7**, percez des trous d'une profondeur d'environ 30 mm pour le montage au niveau des positions repérées.
7. Enfoncez les chevilles **4** dans les trous percés.
8. Positionnez l'étrier de montage au-dessus des positions des chevilles.
9. Enfoncez les vis **3** à travers les trous allongés de l'étrier de montage.
10. Insérez les vis dans les trous des chevilles.
11. À l'aide du tournevis cruciforme PH1, serrez fermement les vis dans le sens des aiguilles d'une montre.

L'étrier de montage est monté.

12. Ouvrez le bornier **16** à l'aide d'un tournevis plat 3 mm **8**.
13. Faites passer les fils de l'installation domestique dans la gaine de protection **17**.
14. Reliez les fils de l'installation domestique au serre-fils **11**.
15. Refermez le bornier.
16. Placez le baldaquin sur l'étrier de montage et emboîtez-le.
Ce faisant, veillez à ce que le câble de plafond de l'installation domestique et le bornier se trouvent à l'intérieur du baldaquin.
17. Serrez les vis de l'étrier de montage en les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
18. Pour régler la hauteur, maintenez le déverrouillage du réglage de la hauteur **15** enfoncé tout en insérant le câble jusqu'à la hauteur souhaitée.
19. Revissez le fusible ou rallumez le disjoncteur.

Le produit est monté et opérationnel.

Modèle 56681



1. Dévissez le fusible ou coupez le disjoncteur et sécurisez le circuit électrique contre toute remise sous tension accidentelle.
2. Dévissez légèrement les vis de l'étrier de montage **9** en les tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'un tournevis cruciforme PH1 **5**.
3. Retirez l'étrier de montage du baldaquin **10**.
4. Positionnez l'étrier de montage à l'endroit où la lampe **1** doit être montée.
5. À l'aide d'un crayon à papier **6**, repérez la position des trous de perçage au niveau des trous allongés de l'étrier de montage.
6. Avec une perceuse à percussion (équipée d'un foret à pierre et à béton de 6 mm) **7**, percez des trous d'une profondeur d'environ 30 mm pour le montage au niveau des positions repérées.

7. Enfoncez les chevilles **4** dans les trous percés.
8. Positionnez l'étrier de montage au-dessus des positions des chevilles.
9. Enfoncez les vis **3** à travers les trous allongés de l'étrier de montage.
10. Insérez les vis dans les trous des chevilles.
11. À l'aide du tournevis cruciforme PH1, serrez fermement les vis dans le sens des aiguilles d'une montre.

L'étrier de montage est monté.

12. Ouvrez le bornier **16** à l'aide d'un tournevis plat 3 mm **8**.
13. Faites passer les fils de l'installation domestique dans la gaine de protection **17**.
14. Reliez les fils de l'installation domestique au serre-fils **11**.
15. Refermez le bornier.
16. Placez le baldaquin sur l'étrier de montage et emboîtez-le.
Ce faisant, veillez à ce que le câble de plafond de l'installation domestique et le bornier se trouvent à l'intérieur du baldaquin.
17. Pour régler la hauteur, desserrez les vis de fixation **15** des réglages de hauteur. Insérez les câbles jusqu'à la hauteur souhaitée et resserrez avec précaution les vis de fixation.
18. Ce faisant, veillez à ne pas trop visser les vis de fixation, sinon vous risquez d'endommager le câble.
19. Revissez le fusible ou rallumez le disjoncteur.

Le produit est monté et opérationnel.

Allumer et éteindre le produit

Actionnez l'interrupteur mural pour allumer et éteindre le produit.

Remplacer une ampoule

S'applique aux modèles 56677 et 56678

AVERTISSEMENT!

Risque de décharge électrique !

Une tension de réseau trop élevée peut entraîner un risque de décharge électrique.

- Coupez toujours le courant avant de remplacer une ampoule défectueuse.

Remplacer une ampoule

- Remplacez toujours une ampoule défectueuse par un modèle identique.

1. Retirez la bague de douille optionnelle **14** de l'abat-jour **12**.
2. Faites glisser l'abat-jour **12** en direction du plafond.
3. Dévissez l'ampoule LED **2** de la douille en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
4. Vissez l'ampoule LED neuve dans la douille en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

L'ampoule est remplacée.

Nettoyage

AVIS!

Risque d'endommagement !

Un nettoyage non conforme du produit peut provoquer des dommages.

- N'utilisez pas de produit de nettoyage agressif, de brosses à poils métalliques ou en nylon ou d'objets de nettoyage pointus ou métalliques comme des couteaux, des spatules rigides ou autres. Cela pourrait endommager les surfaces.

L'entretien du produit se limite au nettoyage de la surface. Nettoyez le produit à l'aide d'un plumeau, par exemple, ou essuyez-le à l'aide d'un chiffon doux et sec.

Données techniques

Modèle:	56677, 56678
Référence:	839278
Alimentation électrique:	220-240 V~ 50/60 Hz
Ampoule fournie:	LM0821 (E14, 4 W, 350 lm (360°)), 3'000 K
Autonomie:	env. 25'000 h
Puissance absorbée maximale:	3 x 10 W
Indice de protection:	IP 20
Classe de protection:	I 

Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique F.

La source lumineuse peut être remplacée par le client final.

Modèle:	56679
Référence:	839278

Tension d'alimentation:	220-240 V~ 50/60 Hz
Puissance nominale:	35 V===
Ampoule:	LED, 24,5 W, 2'950 lm (360°)
Température de couleur:	3'000 K
Indice de rendu des couleurs:	CRI 80
Autonomie:	env. 25'000 h
Classe de protection:	II 
Modèle:	56681
Référence:	839278
Tension d'alimentation:	220-240 V~ 50/60 Hz
Puissance nominale:	37,9 V===
Ampoule:	LED, 26,5 W, 3'250 lm (360°)
Température de couleur:	3'000 K
Indice de rendu des couleurs:	CRI 80
Autonomie:	env. 25'000 h
Classe de protection:	II 

S'applique aux modèles 56679 et 56681

Transformateur:

Modèle:	LS-40-700 LI4
Tension d'entrée:	220-240 V~
Fréquence du courant alternatif d'entrée:	50/60 Hz, 0,2 A max.
Tension de sortie:	24 - 42 V ===
Courant de sortie:	0,7 A
Puissance de sortie:	29,4 W
Classe de protection:	II 
Température ambiante (T _a):	45 °C max.
Température du boîtier (T _b):	85 °C max.

La source lumineuse LED et l'appareillage ne peuvent être remplacés que par un spécialiste.

Ce produit contient des sources lumineuses de la classe énergétique E.

Déclaration de conformité



La déclaration de conformité CE peut être demandée à l'adresse indiquée sur la carte de garantie jointe.

Élimination

Mise au rebut de l'emballage



Mettez l'emballage au rebut par type. Jetez le papier et le carton avec le papier recyclable.

Mise au rebut de l'appareil usagé



Le symbole indiquant une poubelle barrée signifie que les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont légalement tenus de déposer les équipements électriques et électroniques en fin

de vie dans un point de collecte prévu à cet effet. Cela permet de garantir un recyclage respectueux de l'environnement et des ressources.

Les propriétaires privés d'appareils électriques et électroniques peuvent les déposer dans les points de collecte des organismes publics chargés de l'élimination des déchets ou dans les points de collecte mis en place par les fabricants ou les distributeurs. Le dépôt des appareils usagés est gratuit.

Cette obligation de reprise gratuite s'applique aussi bien en cas d'achat en magasin qu'en cas de livraison à domicile. L'obligation de reprise s'applique au lieu de la livraison. Les frais de transport ne peuvent pas être facturés pour les appareils repris.

De manière générale, les distributeurs ont l'obligation de garantir la reprise gratuite des appareils usagés en mettant à disposition des solutions de reprise appropriées à une distance raisonnable.

Les consommateurs ont la possibilité de se débarrasser gratuitement d'un appareil usagé auprès d'un distributeur tenu de le reprendre s'ils achètent un appareil neuf équivalent ayant essentiellement la même fonction. Il en va de même pour les livraisons destinées à un ménage privé. En ce qui concerne la vente à distance, cette possibilité d'enlèvement gratuit lors de l'achat d'un appareil neuf est limitée aux échangeurs de chaleur, aux appareils à écran et aux gros appareils ayant au moins un bord extérieur d'une longueur supérieure à 50 cm. Lors de la conclusion du contrat de vente, le distributeur doit demander au consommateur s'il a l'intention de retourner un produit. En outre, les consommateurs peuvent déposer gratuitement jusqu'à trois appareils usagés d'un même type dans un point de collecte d'un distributeur, sans que cela soit lié à l'achat d'un appareil neuf. La longueur des bords de chaque appareil ne doit toutefois pas dépasser 25 cm.

Dans la mesure où cela est possible sans détruire l'appareil usagé, retirez les ampoules avant de retourner l'appareil usagé en vue de son élimination et déposez celles-ci dans un point de collecte sélective.

Dotazione

- 1 Lampada
- 2 Corpo illuminante a LED (x 3)
- 3 Vite (x 2)
- 4 Tassello (x 2)

Istruzioni di montaggio e scheda di garanzia (senza figura)

Utensili necessari non in dotazione

- 5 Cacciavite a stella PH1



- 6 Matita



- 7 Trapano a percussione (con punta di trapano per cemento e calcerstruzzo da 6 mm)



- 8 Cacciavite a taglio 3 mm



Sommario

Panoramica prodotto.....	2
Dotazione.....	42
Informazioni generali.....	44
Leggere e conservare le istruzioni di montaggio.....	44
Uso previsto.....	44
Spiegazione dei simboli.....	45
Sicurezza.....	47
Controllare il prodotto e la fornitura.....	50
Pulizia del prodotto e degli accessori (nessuna pellicola da imballaggio).....	50
Istruzioni di montaggio.....	51
Controllare il luogo di montaggio.....	51
Modello 56677, 56678.....	52
Modello 56679.....	54
Modello 56681.....	56
Accensione e spegnimento del prodotto.....	57
Sostituzione del corpo illuminante.....	57
Pulizia.....	58
Dati tecnici.....	58
Dichiarazione di conformità.....	59
Smaltimento.....	60
Smaltimento dell'imballaggio.....	60
Smaltimento dell'apparecchio usato.....	60

Informazioni generali

Leggere e conservare le istruzioni di montaggio



Queste istruzioni di montaggio riguardano la presente lampada sospesa (di seguito indicata anche con “Prodotto”). Queste contengono importanti informazioni per il montaggio e l'utilizzo del prodotto.

Prima di usare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni di montaggio, in particolare, le avvertenze di sicurezza. L'inosservanza delle presenti istruzioni di montaggio può provocare gravi lesioni o danni al prodotto.

Le istruzioni di montaggio si basano sulle norme e i regolamenti in vigore nell'Unione Europea. All'estero è necessario attenersi anche alle direttive e alla legislazione vigenti nel rispettivo Paese.

Conservare le istruzioni di montaggio per ulteriore consultazione. In caso di cessione a terzi del prodotto, le istruzioni di montaggio devono essere allegate al prodotto stesso.

Le istruzioni per l'uso sono disponibili presso il nostro servizio assistenza clienti in formato PDF.

Uso previsto

Il prodotto è adatto esclusivamente per l'illuminazione di interni (non per gli ambienti umidi o per gli esterni). Il montaggio può essere effettuato solo a soffitto. Durante il montaggio fare attenzione che il prodotto non venga posizionato su una base umida o conduttiva.

È destinato esclusivamente all'uso privato e non in ambito professionale. Usare il dispositivo solo nelle modalità descritte nelle presenti istruzioni per l'uso. Ogni altro tipo di utilizzo è da considerarsi come non conforme e può provocare danni materiali o lesioni. Il prodotto non è un giocattolo per bambini.

Il fabbricante o il commerciante declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti dall'uso errato o non conforme.

Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli vengono impiegati sul prodotto o sull'imballaggio.



Questo simbolo fornisce utili informazioni aggiuntive sul montaggio o sull'utilizzo.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): I prodotti identificati con questo simbolo soddisfano tutte le norme comunitarie applicabili nello Spazio economico europeo.



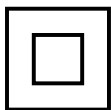
Il marchio "GS" (sicurezza certificata) indica che il prodotto è conforme ai requisiti della legge in materia di sicurezza dei prodotti (ProdSG) della Repubblica federale di Germania.

IP20

Il prodotto è protetto contro il contatto con le dita, o meglio, contro l'ingresso di corpi solidi del diametro maggiore di 12,5 mm. Nessuna protezione contro infiltrazioni d'acqua.



Questo simbolo contrassegna i prodotti con classe di protezione I.



Questo simbolo contraddistingue i prodotti elettrici che presentano un corpo con doppio isolamento di protezione, corrispondente pertanto alla classe di protezione II.



L'alimentazione avviene tramite tensione alternata.

V

Volt

Hz

Hertz (Frequenza)

W

Watt (potenza)

lm

Lumen (flusso luminoso)

T_[Kelvin]

Kelvin (temperatura di colore)

R_a

Questo simbolo illustra la riproduzione del colore.

Spiegazione dei simboli

A

Ampere (corrente)



Questo simbolo indica un trasformatore di sicurezza non cortocircuitabile.



Questo simbolo indica che si tratta di un dispositivo a funzionamento indipendente.

ta

Questo simbolo indica la temperatura ambiente.

tc

Questo simbolo indica la temperatura massima della cassa nel punto indicato.

SELV

SELV (Safety Extra Low Voltage = circuito a bassissima tensione di sicurezza) descrive i circuiti isolati che, avendo tensioni estremamente basse, proteggono dalle scosse elettriche.



Il prodotto è ideato per essere montato in ambienti chiusi.



Questo prodotto soddisfa i requisiti delle normative australiane e neozelandesi in materia di omologazione.



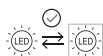
Le lampade contrassegnate da questo simbolo non sono regolabili.

t[h]

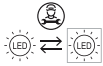
Questo simbolo indica in ore il ciclo di vita del corpo illuminante.



I corpi illuminanti non possono essere utilizzati in ambienti umidi.



La sorgente luminosa può essere sostituita dal cliente finale.



Per prevenire i rischi, una sorgente luminosa danneggiata del presente prodotto può essere sostituito solo dal fabbricante, dal suo servizio assistenza clienti o da un tecnico autorizzato.



Il sigillo FSC® (Forest Stewardship Council®) sta per “Gestione forestale responsabile”. Il marchio MIX indica prodotti realizzati con materiale proveniente da foreste certificate FSC e/o materiali riciclati, nonché materiali provenienti da fonti controllate.

Sicurezza

Le seguenti parole segnale sono utilizzate in questo manuale di montaggio.



AVVERTIMENTO!

Questo simbolo/Questa parola di segnalazione descrive un pericolo di media entità che, se non viene evitato, può provocare gravi lesioni o morte.



ATTENZIONE!

Questo simbolo/Questa parola di segnalazione descrive un pericolo di bassa entità che, se non viene evitato, può provocare lievi lesioni.

AVVISO!

Questa parola di segnalazione mette in guardia da possibili danni materiali.

Note relative alla sicurezza

Regole di sicurezza per lavori su installazioni elettriche

Per i lavori su installazioni e attrezzature elettriche è necessario attenersi ad una serie di regole per evitare infortuni. Le cinque regole di sicurezza principali sono:

1. Sezionare
2. Assicurarsi che non si riaccenda
3. Controllare che su tutti i poli non vi sia tensione
4. Collegare a terra e cortocircuitare
5. Coprire parti vicine sotto tensione o sezionare il flusso di tensione



AVVERTIMENTO!

Pericolo di scossa elettrica!

L'installazione elettrica errata oppure la tensione di rete troppo alta possono causare una scossa elettrica.

- Collegare il Prodotto solo se la tensione della rete domestica corrisponde all'indicazione sulla targhetta.
- Nel caso vi sia un danno visibile, non utilizzare più il prodotto.
- Non montare il Prodotto nel caso fosse danneggiato.
- Non modificare mai il prodotto. Fare eseguire eventuali lavori sul prodotto da personale specializzato oppure dal servizio clienti.
- Per le riparazioni devono essere usati solo componenti che corrispondono ai dati originali del prodotto. Questo prodotto contiene parti elettriche e meccaniche essenziali ai fini della protezione da fonti di pericolo.
- Proteggere il prodotto da umidità e tenerlo lontano da acqua e altri tipi di liquidi.
- Tenere il prodotto a debita distanza da fiamme vive e superfici calde.
- Assicurarsi che i bambini non introducano alcun oggetto nel prodotto.
- Staccare sempre il salvavita o l'interruttore elettrico prima di eseguire lavori di installazione, di pulizia o di manutenzione. Controllare con il rilevatore di tensione che non vi sia alcuna tensione.
- Nel caso che una copertura di protezione fosse danneggiata, è necessario sostituirla immediatamente con un pezzo originale. A tale scopo rivolgersi al servizio clienti del produttore. Non utilizzare il prodotto se la copertura di protezione è danneggiata o aperta.

- Assicurarsi che durante il montaggio i cavi non siano stati danneggiati.
- Non montare il prodotto su una base umida e conduttrice.

Vale per i modelli 56679 e 56681

- La sorgente luminosa di questa lampada può essere sostituita solo dal fabbricante, da un tecnico autorizzato o da un'altra persona qualificata.

 AVVERTIMENTO!

Pericolo per bambini e persone con mobilità fisica ridotta, deficit delle facoltà mentali ed emotive (ad es. soggetti parzialmente invalidi, anziani con capacità fisiche e mentali limitate) oppure prive di esperienza e delle necessarie competenze (ad es. bambini non neonati).

- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- Non affidare la pulizia e la manutenzione dopo l'uso ai bambini senza supervisione.
- Assicurarsi che né i bambini né gli animali domestici ingeriscano la minuteria degli accessori di montaggio. Pericolo di ingestione e pericolo di soffocamento.

 AVVERTIMENTO!

Pericolo d'incendio!

L'uso errato del prodotto può causare un incendio.

- Non utilizzare il prodotto con un regolatore esterno.
- Non coprire mai il prodotto con materiali isolanti o di altro tipo.

 ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni!

La luce a LED è molto chiara e può danneggiare gli occhi se la si guarda direttamente.

- Non guardare direttamente nella luce dei LED.
- Durante il funzionamento non controllare i LED con uno strumento ottico.

Controllare il prodotto e la fornitura

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Aprire l'imballaggio con coltelli affilati o altri oggetti appuntiti in modo disattento può provocare danni alla superficie del prodotto.

- Prestare attenzione all'apertura.
1. Sollevare il prodotto dall'imballaggio con entrambe le mani.
 2. Controllare che la fornitura sia completa (vedere il capitolo "Dotazione").
 3. Controllare che il prodotto e i componenti non siano danneggiati. Non utilizzare il prodotto se è danneggiato e rivolgersi al produttore utilizzando l'indirizzo di assistenza riportato sulla garanzia.

Pulizia del prodotto e degli accessori (nessuna pellicola da imballaggio)

1. Rimuovere il materiale da imballaggio.
2. Pulire il prodotto e i suoi accessori prima di utilizzarlo per la prima volta (vedere il capitolo "Pulizia").

Istruzioni di montaggio

AVVERTIMENTO!

Pericolo di scossa elettrica!

Il montaggio errato di un dispositivo elettrico può causare una scossa elettrica.

- Fare eseguire l'installazione da personale specializzato.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

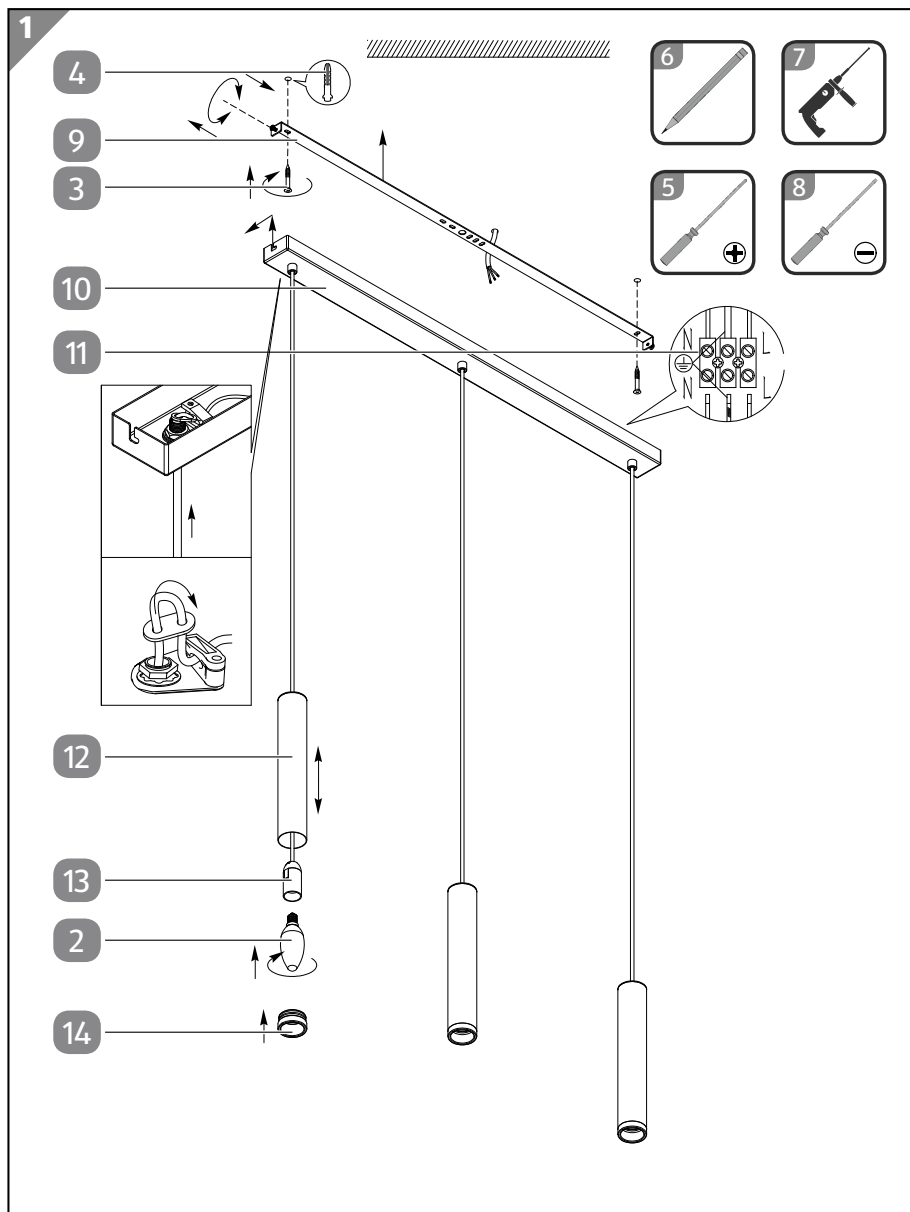
Il montaggio scorretto può causare danni.

- Prima di utilizzare il trapano, assicurarsi che sul punto che si vuole eseguire il foro non vi siano cavi o tubi. A tale scopo utilizzare uno strumento di controllo idoneo.

Controllare il luogo di montaggio

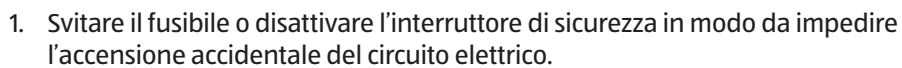
- La base di montaggio deve essere fissa e solida, ad es. muro. Per il montaggio su altre basi rivolgersi per il materiale di montaggio (tasselli, viti) ad un negozio specializzato.
- Nel luogo di montaggio è necessario un collegamento alla rete elettrica.

Modello 56677, 56678



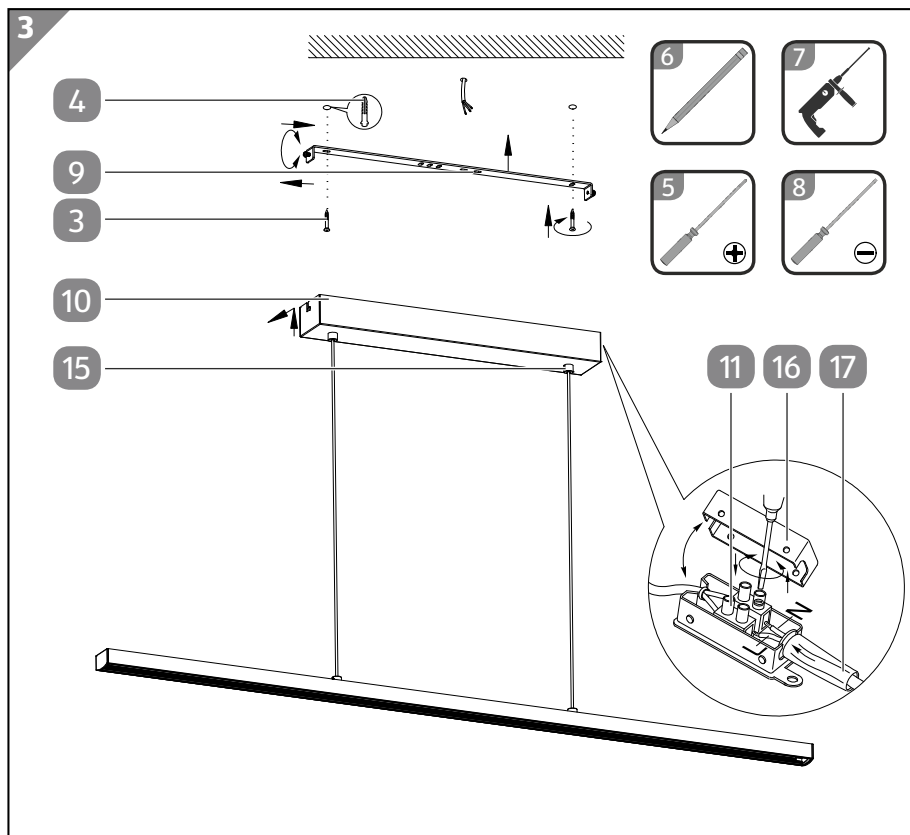
1. Svitare il fusibile o disattivare l'interruttore di sicurezza in modo da impedire l'accensione accidentale del circuito elettrico.

2. Svitare parzialmente le viti della staffa di montaggio **9** con un cacciavite a stella PH1 **5** ruotandole in senso antiorario.
3. Rimuovere la staffa di montaggio dal baldacchino **10**.
4. Posizionare la staffa di montaggio sul punto in cui si dovrebbe montare la lampada **1**.
5. Con una matita **6** contrassegnare le posizioni dei fori sulla parte corrispondente ai fori longitudinali della staffa di montaggio.
6. Praticare i fori profondi ca. 30 mm con il trapano a percussione (con punta di trapano per cemento e calcestruzzo per da 6 mm) **7** in corrispondenza dei punti contrassegnati per il montaggio.
7. Inserire i tasselli **4** nei fori praticati.
8. Posizionare la staffa di montaggio sulle posizioni dei tasselli.
9. Fare passare le viti **3** attraverso i fori longitudinali della staffa di montaggio.
10. Inserire le viti nei fori dei tasselli.
11. Serrare le viti ruotando il cacciavite a stella PH1 in senso orario.
La staffa di montaggio è installata.
12. Collegare i fili conduttori dell'installazione domestica alla morsettiera **11**.
13. Posizionare il baldacchino sopra alla staffa di montaggio e innestarlo.
Assicurarsi che il cavo a soffitto dell'installazione domestica e la scatola dei morsetti siano all'interno del baldacchino.
14. Serrare le viti della staffa di montaggio ruotandole in senso orario.
Il prodotto è montato.
15. Spingere il paralume **12** verso il soffitto.
16. Inserire il corpo illuminante a LED **2** ruotandolo in senso orario nel portalampada.
Posizionare il corpo illuminante allo stesso modo sugli altri portalampada.
Il corpo illuminante è inserito.
17. (Opzionale) Inserire l'anello portalampada **14** nel paralume **12**.
18. Inserire nuovamente il salvavita o riattivare l'interruttore automatico.
Il prodotto è montato e pronto per il funzionamento.



2. Svitare parzialmente le viti della staffa di montaggio **9** con un cacciavite a stella PH1 **5** ruotandole in senso antiorario.
3. Rimuovere la staffa di montaggio dal baldacchino **10**.
4. Posizionare la staffa di montaggio sul punto in cui si dovrebbe montare la lampada **1**.
5. Con una matita **6** contrassegnare le posizioni dei fori sulla parte corrispondente ai fori longitudinali della staffa di montaggio.
6. Praticare i fori profondi ca. 30 mm con il trapano a percussione (con punta di trapano per cemento e calcestruzzo per da 6 mm) **7** in corrispondenza dei punti contrassegnati per il montaggio.
7. Inserire i tasselli **4** nei fori praticati.
8. Posizionare la staffa di montaggio sulle posizioni dei tasselli.
9. Fare passare le viti **3** attraverso i fori longitudinali della staffa di montaggio.
10. Inserire le viti nei fori dei tasselli.
11. Serrare le viti ruotando il cacciavite a stella PH1 in senso orario.
La staffa di montaggio è installata.
12. Aprire la scatola dei morsetti **16** con un cacciavite a taglio da 3 mm **8**.
13. Inserire i fili conduttori dell'installazione domestica attraverso il tubo protettivo **17**.
14. Collegare i fili conduttori dell'installazione domestica alla morsettiera **11**.
15. Chiudere la scatola dei morsetti.
16. Posizionare il baldacchino sopra alla staffa di montaggio e innestarlo.
Assicurarsi che il cavo a soffitto dell'installazione domestica e la scatola dei morsetti si trovino all'interno del baldacchino.
17. Serrare le viti della staffa di montaggio ruotandole in senso orario.
18. Per regolare l'altezza, tenere premuto lo sblocco della **15** mentre si inserisce il cavo all'altezza desiderata.
19. Inserire nuovamente il salvavita o riattivare l'interruttore automatico.
Il prodotto è montato e pronto per il funzionamento.

Modello 56681



1. Svitare il fusibile o disattivare l'interruttore di sicurezza in modo da impedire l'accensione accidentale del circuito elettrico.
2. Svitare parzialmente le viti della staffa di montaggio **9** con un cacciavite a stella PH1 **5** ruotandole in senso antiorario.
3. Rimuovere la staffa di montaggio dal baldacchino **10**.
4. Posizionare la staffa di montaggio sul punto in cui si dovrebbe montare la lampada **1**.
5. Con una matita **6** contrassegnare le posizioni dei fori sulla parte corrispondente ai fori longitudinali della staffa di montaggio.
6. Praticare i fori profondi ca. 30 mm con il trapano a percussione (con punta di trapano per cemento e calcerstruzzo per da 6 mm) **7** in corrispondenza dei punti contrassegnati per il montaggio.

7. Inserire i tasselli **4** nei fori praticati.
8. Posizionare la staffa di montaggio sulle posizioni dei tasselli.
9. Fare passare le viti **3** attraverso i fori longitudinali della staffa di montaggio.
10. Inserire le viti nei fori dei tasselli.
11. Serrare le viti ruotando il cacciavite a stella PH1 in senso orario.
La staffa di montaggio è installata.
12. Aprire la scatola dei morsetti **16** con un cacciavite a taglio da 3 mm **8**.
13. Inserire i fili conduttori dell'installazione domestica attraverso il tubo protettivo **17**.
14. Collegare i fili conduttori dell'installazione domestica alla morsettiera **11**.
15. Chiudere la scatola dei morsetti.
16. Posizionare il baldacchino sopra alla staffa di montaggio e innestarlo.
Assicurarsi che il cavo a soffitto dell'installazione domestica e la scatola dei morsetti si trovino all'interno del baldacchino.
17. Per regolare l'altezza, allentare le viti di fissaggio **15** dei regolatori di altezza. Spingere i cavi fino all'altezza desiderata e riavvitare con cautela le viti di fissaggio.
Assicuratevi di non avvitare troppo le viti di fissaggio, altrimenti potreste danneggiare il cavo.
18. Inserire nuovamente il salvavita o riattivare l'interruttore automatico.
Il prodotto è montato e pronto per il funzionamento.

Accensione e spegnimento del prodotto

Per accendere e spegnere il prodotto utilizzare l'interruttore a parete.

Sostituzione del corpo illuminante

Vale per i modelli 56677 e 56678

AVVERTIMENTO!

Pericolo di scossa elettrica!

Una tensione troppo elevata può causare una scossa elettrica.

- Sostituire il corpo illuminante danneggiato solamente se privo di tensione.
- Sostituire il corpo illuminante danneggiato esclusivamente con lo stesso tipo di prodotto.

Sostituzione del corpo illuminante

1. Estrarre l'anello portalampada opzionale **14** dal paralume **12**.
2. Spingere il paralume **12** verso il soffitto.
3. Ruotare il corpo illuminante a LED **2** in senso antiorario, estraendolo dal portalampada.
4. Montare il nuovo corpo illuminante a LED, ruotandolo in senso orario nel portalampada.

Il corpo illuminante è sostituito.

Pulizia

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

La conservazione errata del prodotto potrebbe causare il suo danneggiamento.

- Non utilizzare detergenti aggressivi né spazzole con setole metalliche o di nylon, né pulire con oggetti taglienti o metallici, come ad esempio coltelli, spatole dure e simili. Ciò potrebbe danneggiare le superfici.

La cura del prodotto si limita alla pulizia delle superfici. Pulire il prodotto, ad es. con uno spolverino o un panno asciutto e morbido.

Dati tecnici

Modello:	56677, 56678
Codice articolo:	839278
Alimentazione:	220-240 V~ 50/60 Hz
Corpo illuminante incluso:	LM0821 (E14, 4 W, 350 lm (360°)), 3000 K
Vita di servizio:	ca. 25'000 h
Potenza assorbita massima:	3 x 10 W
Grado di protezione:	IP 20
Classe di protezione:	I ⊕

Questo prodotto contiene sorgenti luminose di classe di efficienza energetica F.

La sorgente luminosa può essere sostituita dal cliente finale.

Modello:	56679
Codice articolo:	839278
Tensione di alimentazione:	220-240 V~ 50/60 Hz
Potenza nominale:	35 V===

Corpo illuminante:	LED, 24,5 W, 2950 lm (360°)
Temperatura di colore:	3000 K
Indice di riproduzione del colore:	CRI 80
Vita di servizio:	ca. 25'000 h
Classe di protezione:	II 
Modello:	56681
Codice articolo:	839278
Tensione di alimentazione:	220-240 V~ 50/60 Hz
Potenza nominale:	37,9 V---
Corpo illuminante:	LED, 26,5 W, 3250 lm (360°)
Temperatura di colore:	3000 K
Indice di riproduzione del colore:	CRI 80
Vita di servizio:	ca. 25'000 h
Classe di protezione:	II 

Vale per i modelli 56679 e 56681

Trasformatore:

Modello:	LS-40-700 LI4
Tensione di ingresso:	220-240 V~
Frequenza della corrente alternata di ingresso:	50/60 Hz, max. 0,2 A
Tensione di uscita:	24 - 42 V ---
Corrente di uscita:	0,7 A
Potenza di uscita:	29,4 W
Classe di protezione:	II 
Temperatura ambiente (T _a):	max. 45°C
Temperatura custodia (T _c):	max. 85°C

La sorgente luminosa a LED e il dispositivo di alimentazione possono essere sostituiti solo da un tecnico qualificato.

Il prodotto comprende sorgenti luminose della classe di efficienza energetica "E".

Dichiarazione di conformità



È possibile richiedere la dichiarazione di conformità CE all'indirizzo riportato nella scheda di garanzia.

Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio in modo differenziato. Conferire il cartone e la scatola nella carta da macero.

Smaltimento dell'apparecchio usato



Il simbolo del carrello sbarrato indica che i dispositivi elettrici ed elettronici non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Alla fine della vita di servizio dei dispositivi elettrici ed elettronici, i consumatori sono tenuti a conferirli presso un centro di raccolta per i rifiuti

indifferenziati. In questo modo si contribuisce al riutilizzo ecologico delle risorse.

I dispositivi elettrici ed elettronici delle abitazioni private possono essere conferiti presso le piattaforme ecologiche di operatori pubblici o quelle predisposte dal fabbricante o dal suo distributore. Il conferimento dei dispositivi usati è gratuito.

L'obbligo di restituzione gratuita vale sia nel caso di acquisto presso il negozio che di consegna a domicilio. Il luogo di adempimento dell'obbligazione è lo stesso della consegna. Non devono essere fatturati i costi di trasporto per i dispositivi restituiti.

In linea di massima il distributore è tenuto alla raccolta gratuita dei dispositivi usati entro una distanza plausibile.

Il consumatore può consegnare gratuitamente il dispositivo usato presso un distributore quando acquista da questo un dispositivo nuovo con funzioni simili. Questa possibilità vale anche per le consegne presso domicilia privati. Per quanto riguarda il commercio per corrispondenza, la possibilità della consegna gratuita in caso di acquisto di un nuovo dispositivo si limita a scambiatori di calore, monitor e grandi dispositivi con bordo esterno lungo oltre 50 cm. Al momento della stipula del contratto di acquisto il distributore deve informare il consumatore sulla sua eventuale intenzione alla riconsegna. Indipendentemente da ciò, il consumatore può conferire presso la piattaforma ecologica del distributore fino a tre dispositivi usati dello stesso tipo senza che vi sia alcun obbligo di acquisto di un dispositivo nuovo. In ogni caso la lunghezza bordo del dispositivo non deve superare i 25 cm.

Se ciò è possibile senza distruggere i dispositivi usati, rimuovere le lampade prima di conferirli per lo smaltimento e portarli in un centro di raccolta differenziata.